



If Your Child is Being Bullied at School

Watch for signs that your child is being bullied at school. (acoso escolar) Bullying is serious and can cause great harm—physically, mentally and emotionally. Children will often be mean to each other, but if your child is a target of bullies, this could lead to injury, depression, seeking protection by joining a gang, or suicide.

Some possible signs of victimization by bullying are:

- Frequent headaches, stomach aches, faking sick or making excuses to stay at home and missing school.
- Difficulty sleeping at night or nightmares.
- Failing grades or a loss of interest in school.
- Unexplained injuries.
- Lost or destroyed clothing, books, electronics or jewelry, or missing money.
- Self-destructive behavior, truancy, threats of suicide or of running away from home.
- Loss of friends or avoidance of social activities.

For more information about protecting your child from bullying, contact the National Youth Violence Prevention Resource Center at www.safeyouth.org or visit www.stopbullying.gov.

Si su niño es víctima del acoso escolar

Los padres deberían estar atentos a las indicaciones de que sus hijos están sufriendo del acoso de parte de sus compañeros de escuela. El acoso escolar es un asunto grave que pueden provocar mucho daño—física, mental y emocionalmente. Los niños frecuentemente se portan de forma antipática para con otros niños. Pero los niños que son frecuentes víctimas del abuso de un individuo o grupo de niños pueden sufrir de verdadero daño físico; pueden entrar en la depresión; pueden buscar la protección de una pandilla; o pueden ser víctimas del suicidio.

Algunas señas potenciales de la victimización por el acoso escolar incluyen:

- Frecuentes dolores de cabeza, dolores de estómago, fingimiento de una enfermedad como una excusa para quedarse en casa y no asistir a la escuela.
- Tienen dificultades al dormir o tienen pesadillas.
- Sacan malas notas en la escuela y pierden interés en sus estudios.
- Heridos que no pueden explicar.
- Pierden su dinero, sus joyas, sus aparatos electrónicos o libros; regresan de la escuela sin artículos de ropa o con ropa destruída.
- Presentan comportamientos destructivos; faltan a la escuela; o amenazan suicidarse o escaparse del hogar
- Se separan de sus amigos o evitan actividades sociales.

Para informarse sobre las maneras de proteger a su hijo o su hija del acoso escolar, póngase en contacto con el National Youth Violence Prevention Resource Center (Centro Nacional de Recursos para la Prevención de Violencia contra los Jóvenes) al www.safeyouth.org o visite al www.stopbullying.gov.